



1995

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Computing Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance calculatrice électronique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Kilotech, Division de/of Doverco Inc.  
4125 rue Griffith  
St-Laurent (Québec)  
H4T 1A9

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

CAS Corporation (Korea)  
CAS Building, 440-1 Sungnae-Dong  
Gang Dong-Gu  
Seoul, Korea

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING / CLASSEMENT**

Space 2000

15 kg x 0.005 kg  
30 lb x 0.01 lb

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

### SUMMARY DESCRIPTION:

The approved device is an electronic computing scale with front and rear-facing vacuum-fluorescent displays indicating weight, unit price, and total price .

It is equipped with a 14.5" x 11" aluminum platter, a bull's-eye level indicator, four lockable adjustable feet, and (optionally) interfaces for a printer and/or an RS232C connection.

Operator controls consist of a keypad of 24 pushbuttons comprising the following functions:

"00" and "0" to "9"

"C" (Clear)

"M1" to "M3" ("M4" optional)

Recall PLU's #1 to #3 (or 4);

"MW"

Writes the current unit price to the PLU addressed by the next numeric entry;

"MR"

Recalls the PLU;

"ADD"

Adds the current price to the accumulating "price add-up" register and increments the item count;

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### DESCRIPTION SOMMAIRE:

L'appareil approuvé est une balance calculatrice électronique équipée d'afficheurs fluorescents sous vide, visibles de l'avant comme de l'arrière, indiquant le poids, le prix unitaire et le prix total.

L'appareil comporte un plateau en aluminium de 14.5 po x 11 po, une bulle de mise au niveau, quatre pieds réglables et verrouillables ainsi que des interfaces (facultatives) pour le raccordement à une imprimante et/ou à une porte RS232C.

Les commandes de l'opérateur consistent en un bloc de 24 touches permettant d'exécuter les fonctions suivantes:

"00" et "0" à "9"

"C" (Effacement)

"M1" à "M3" ("M4" facultatif)

touches des codes PLU allant de 1 à 3 (ou 4);

"MW"

inscrit le prix unitaire qui vient d'être introduit dans le code PLU suivant;

"MR"

rappelle le code PLU;

"ADD" (ajouté)

ajoute le prix total au prix qui s'accumule dans l'enregistreur et augmente le nombre d'articles;

**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****"RECALL"**

Displays the contents of the "price add-up" register and the item count.

**"ZERO"****"TARE"****"PRINT"****"AUTOPRINT"** (optional)**"SAVE"** prepacking mode (optional)**"100g"** price per 100 g (optional)

The device has two to four annunciators: "ZERO", "TARE", "SAVE" (optional) and "100 g" (optional)

Zero and span adjustment functions are enabled by a switch located within the scale housing, and can be sealed by two drillhead bolts which hold down an aluminum tag over the switch, and a third drillhead screw which holds the upper and lower casings together.

The zero and span adjustments are located within the housing of the device which can be sealed with a wire and lead seal. The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM/1-12.

**REVISION**

The purpose of revision 1 is to add the 100g and the SAVE keys and to make some editorial modification.

**EVALUATED BY:**

Michel Maranda  
Technical Specialist  
TEL.: (613) 952-0612

**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****"RECALL"** (rappelé)

affiche le contenu de l'enregistreur du prix cumulatif et le nombre d'articles;

**"ZERO"** (zéro)**"TARE"****"PRINT"** (imprimé)**"AUTOPRINT"** (impression automatique)(facultatif)**"SAVE"** (sauvegardé) mode préemballage (facultatif)**"100g"** prix par 100 g (facultatif)

L'appareil comporte de deux à quatre voyants: "ZERO", "TARE", "SAVE" (facultatif) et "100 g" (facultatif).

Les fonctions de réglage du zéro et de la portée sont validées par un interrupteur situé à l'intérieur du boîtier de la balance et peuvent être scellées au moyen de deux boulons à tête perforée qui retiennent une étiquette en aluminium sur l'interrupteur et d'une vis à tête perforée également qui retient ensemble les boîtiers supérieur et inférieur.

Les dispositifs de réglage du zéro et de la portée se trouvent dans le boîtier de l'appareil qui peut être scellé à l'aide d'un fil et d'un plomb. La conception n'est pas tenue de faciliter l'accès à tous les autres composants ou organes de réglage sans briser un plomb de scellement comme l'exige la prescription SGM/1-12.

**RÉVISION**

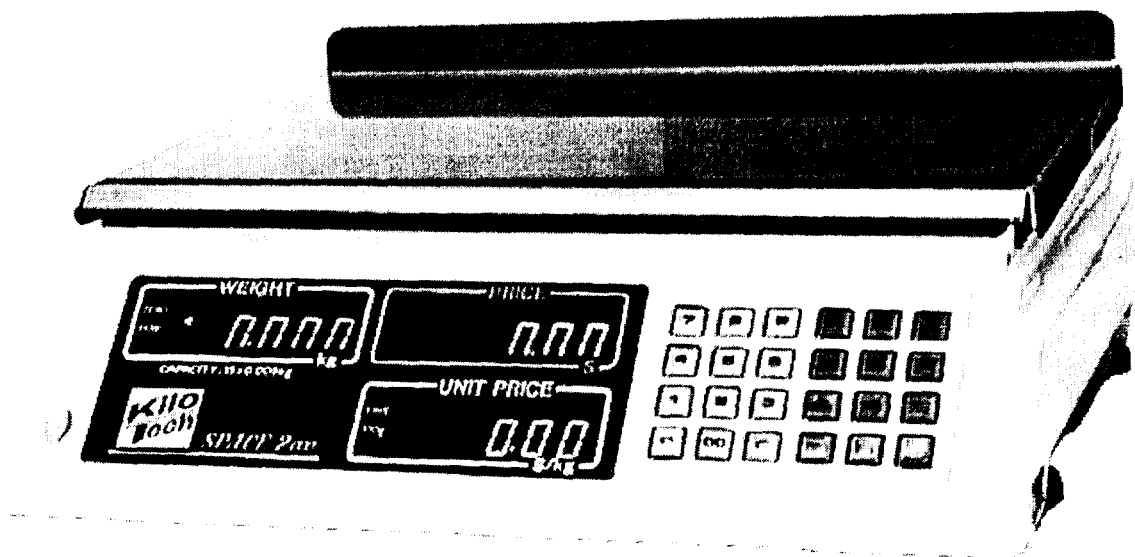
La révision 1 vise à ajouter les clés "100g" et "SAVE" (sauvegardé) et éditer la description.

**ÉVALUÉ PAR:**

Michel Maranda  
Spécialiste en Technologie  
TÉL.: (613) 952-0612

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite



**SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd****"RECALL"**

Displays the contents of the "price add-up" register and the item count.

**"ZERO"****"TARE"****"PRINT"****"AUTOPRINT"** (optional)**"SAVE"** prepacking mode (optional)**"100g"** price per 100 g (optional)

The device has two to four annunciators: "ZERO", "TARE", "SAVE" (optional) and "100 g" (optional)

Zero and span adjustment functions are enabled by a switch located within the scale housing, and can be sealed by two drillhead bolts which hold down an aluminum tag over the switch, and a third drillhead screw which holds the upper and lower casings together.

The zero and span adjustments are located within the housing of the device which can be sealed with a wire and lead seal. The design is exempt from providing ready access to all other components or adjustments without breaking a seal as specified in SGM/1-12.

**REVISION**

The purpose of revision 1 is to add the 100g and the SAVE keys and to make some editorial modification.

**EVALUATED BY:**

Michel Maranda  
Technical Specialist  
TEL.: (613) 952-0612

**DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite****"RECALL"** (rappelé)

affiche le contenu de l'enregistreur du prix cumulatif et le nombre d'articles;

**"ZERO"** (zéro)**"TARE"****"PRINT"** (imprimé)**"AUTOPRINT"** (impression automatique)(facultatif)**"SAVE"** (sauvegardé) mode préemballage (facultatif)**"100g"** prix par 100 g (facultatif)

L'appareil comporte de deux à quatre voyants: "ZERO", "TARE", "SAVE" (facultatif) et "100 g" (facultatif).

Les fonctions de réglage du zéro et de la portée sont validées par un interrupteur situé à l'intérieur du boîtier de la balance et peuvent être scellées au moyen de deux boulons à tête perforée qui retiennent une étiquette en aluminium sur l'interrupteur et d'une vis à tête perforée également qui retient ensemble les boîtiers supérieur et inférieur.

Les dispositifs de réglage du zéro et de la portée se trouvent dans le boîtier de l'appareil qui peut être scellé à l'aide d'un fil et d'un plomb. La conception n'est pas tenue de faciliter l'accès à tous les autres composants ou organes de réglage sans briser un plomb de scellement comme l'exige la prescription SGM/1-12.

**RÉVISION**

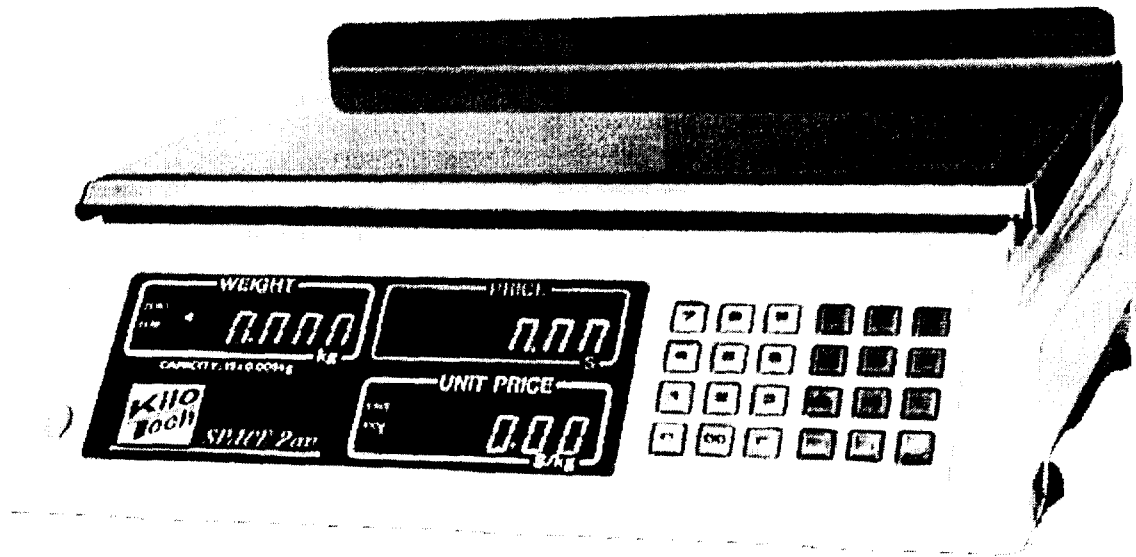
La révision 1 vise à ajouter les clés "100g" et "SAVE" (sauvegardé) et éditer la description.

**ÉVALUÉ PAR:**

Michel Maranda  
Spécialiste en Technologie  
TÉL.: (613) 952-0612

SUMMARY DESCRIPTION: Cont'd

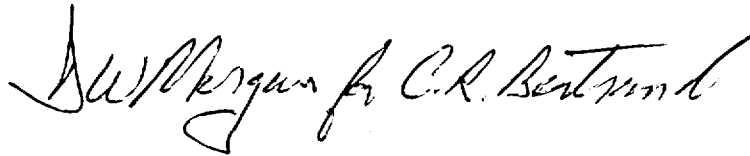
DESCRIPTION SOMMAIRE: Suite



**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.



Claude R. Bertrand, P.Eng.  
A/Manager  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Claude R. Bertrand, ing.  
Gérant par intérim  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **MAI 10 1995**

